Revista de filosofía práctica Universidad de Los Andes Mérida – Venezuela Junio de 2004

# EI ESTADO DE APERTURA (ERSCHLOSSENHEIT) Y LA ESENCIA DEL LENGUAJE

### Drina Hočevar

Escuela de Idiomas Facultad de Humanidades y Educación Universidad de Los Andes Mérida – Venezuela hocevar@intercable.net.ve

#### Resumen

Heidegger elabora el concepto fundamental-ontológico de la verdad a partir del término griego *al!qeia* (aleteia) en su sentido primario de des-cubrimiento de un ente; de dejar que algo se vea desde donde está oculto u olvidado. Al plantear su definición de verdad, Heidegger *apropia* la tradición primordialmente y busca demostrar cómo el concepto de la verdad, como *acuerdo*, deriva del fenómeno más primordial de la verdad como *descubrimiento*.

Palabras claves: apertura, lenguaje, esencia, verdad, existencial.

# THE STATE OF DISCLOSURE AND THE ESSENCE OF LANGUAGE

### Abstract

Heidegger elaborates the fundamental-ontological concept of truth from the meaning of the Greek term *alhqeia* in its primary sense of un-covering an entity; letting something be seen from where it is hidden or forgotten. In proposing his definition of truth Heidegger *appropriates* the tradition more primordially and aims to demonstrate how the concept of truth as agreement derives from the more primordial phenomenon of truth as «uncovering».

Key Words: disclosure, language, essence, truth, existential.

### 1. Introducción

La visión predominante del discurso y el lenguaje, como «articulación verbal», que domina la tradición lingüística-académica, deriva, como es sabido, de las interpretaciones de los griegos antiguos (Platón y Aristóteles) del pensamiento y el lenguaje<sup>1</sup>.

Drina Hocevar.pmd 59 27/09/2005, 16:21

Contrastando con la concepción tradicional de lenguaje, Heidegger concibe el fenómeno del discurso (Rede) o «habla»² como su *esencia* existencial-ontológica, que funda los comportamientos interpretativo y enunciativo³. El discurso articula originariamente lo que es aperturado en el estado-de-ánimo y la comprensión, de manera que tiene el poder de determinar el estado de apertura del seren-el-mundo. *Lo Abierto* está así determinado enteramente por la esencia del lenguaje⁴.

# 2. El estado de Apertura (Erschlossenheit) y la esencia del lenguaje

Según la interpretación de la analítica existencial-ontológica del lenguaje, las palabras no portan *significaciones* adheridas a ellas. Las palabras son más bien aquellas que 'crecen' de las significaciones, aperturadas como un todo al Da-sein en su relación con el mundo (el ser-junto-al ente intramundano) y en relación extática con su propio ser (como 'lanzado' y 'proyectado')<sup>5</sup>.

La esencia del lenguaje yace en el «claro», que se manifiesta en la concatenación fundamental (Grundgefüge) del ser y el mundo como «ser-en-el-mundo», en el sentido de que la apertura del propio ser conlleva la apertura del mundo. El Da-sein «comparte» el mundo horizontalmente con el «otro» Da-sein. El



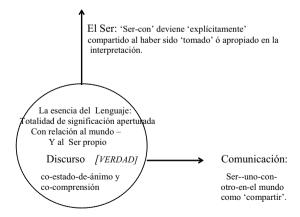
Drina Hocevar.pmd 60 27/09/2005, 16:21

Ser-con (Mitsein) es un *existencial* inherente al Da-sein. Este se manifiesta como los comportamientos inter-existenciales del ser-uno-con-otro procurante y va junto con el estado de apertura 'lanzada-proyectada»<sup>6</sup>.

La comprensión del mundo, aperturada en lo abierto, está ya estructurada, como discurso existencial, en el dominio del «proyecto-lanzado». Sólo entonces es transferida la comprensión y transformada en *lenguaje*, en el sentido de articulación verbal<sup>7</sup>. El discurso habla y expresa hacia afuera la comprensión «lanzada-proyectada» del ser-en-el-mundo:»The way in which discourse gets expressed is language ('Die Hinausgesprochenheit der Rede ist die Sprache.') «<sup>8</sup>. [La forma en la que el discurso se expresa es el lenguaje].

El lenguaje es la totalidad de palabras o verbalizaciones en las que la comprensión del Da-sein crece, y es existencial<sup>9</sup>, y en esa totalidad, el discurso tiene un ser «mundano» que le es propio<sup>10</sup>. El *escuchar* y el *callar* son también posibilidades existenciales, que pertenecen al habla discursiva<sup>11</sup>.

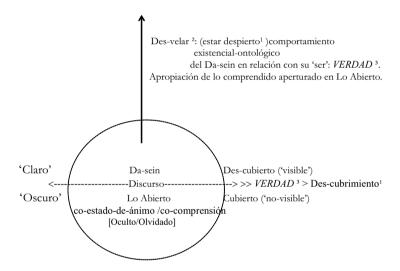
El Da-sein es, como hemos dicho, aperturado extáticamente en dirección al ser, y horizontalmente en relación al mundo. El Da-sein es fundamentalmente «ser-con». El procurante ser-uno-con-otro-en-el-mundo se muestra, en la analítica existencial, como derivado de la comprensión existencial que da surgimiento a los comportamientos inter-existenciales inherentes al Dasein. No debe ser identificado con la así-llamada relación «intersubjetiva» entre dos sujetos. Como *ser-en* existencial, el Da-sein comparte un mundo, y este compartir puede ser manifestado como lenguaje verbalmente articulado, que deja que algo pueda verse y comunicarse. El fundamental *ser-con* se manifiesta esencialmente en un co-estado-de-ánimo y en una co-comprensión, pero es compartido «explícitamente» en el discurso, al ser apropiado<sup>12</sup>:



Drina Hocevar.pmd 61 27/09/2005, 16:21

Como hemos visto, la articulación de la comprensión interpretativa toma su forma del *sentido* existencial que se abre, o manifiesta en «lo abierto» o «el claro». El estado de apertura que puede ser articulado, es estructurado en el discurso existencial, o la esencia del lenguaje. El estado de abierto se muestra entonces como la dimensión originaria del fenómeno de la verdad<sup>13</sup> del que deriva la verdad de la proposición.

Heidegger elabora el concepto fundamental-ontológico de la verdad a partir del término griego *alhqeia* (aleteia) en su sentido primario de des-cubrimiento de un ente; de dejar que algo se vea desde donde está oculto<sup>14</sup> u olvidado:



Leyenda: Dos vías fundamental-ontológicas del 'hacer visible':

- <sup>1</sup> Des-cubrir [Entdecken]: un comportamiento existencial-ontológico del Dasein con relación a entes diferentes al Da-sein en sus modalidades del ser 'presente-a-la-mano' [Vorhandenheit] o 'presto-a-la-mano [Zuhandenheit].
- <sup>2</sup> Des-velar[ Erschliessen]: un comportamiento ontológico-existencial del Dasein con relación a su 'ser'.
- <sup>3</sup> El fenómeno de la verdad se manifiesta en dos dimensiones: como 'descubrir' y 'desvelar'. El ser-verdadero del comportamiento des-cubriente se funda en el estado de apertura del mundo (véase Ser y Tiempo, SuZ, p. 220).

Drina Hocevar.pmd 62 27/09/2005, 16:21

Al plantear su definición de verdad. Heidegger apropia la tradición primordialmente<sup>16</sup> y busca demostrar cómo el concepto de la verdad, como acuerdo, deriva del fenómeno más primordial de la verdad como «descubrimiento». El Dasein se comporta como el ser-quien-descubre (Entdeckend-sein)<sup>17</sup> al ente intramundano, que es topado en forma lanzada-proyectada, la cual surge de su estado básico de ser-en-el-mundo<sup>18</sup>. «El ser-verdadero» es un comportamiento existencial que puede ser expresado en el enunciado en el que el discurso habla (o canta), acerca del ser-descubierto. Es sólo en tanto que «descubierto» que el ente puede ser «verdadero», y es «originariamente verdadero» si se muestra a sí mismo en sí mismo y desde sí mismo 19. El Da-sein es «verdadero» en tanto que «ser-descubriente». Heidegger identifica en el Da-sein existente mismo el momento primario de la verdad – el ser-verdadero que hace posible el segundo momento de la verdad, que se muestra en el ente intramundano como «ser-descubierto» (Entdeckt-sein). Mientras el Da-sein sea lo abierto, en el sentido de realizar su existencia en lo aperturado, él o ella es la verdad<sup>20</sup>.

## 4. La verdad como la vía de la persuasión

En el *Poema del Ser* de Parménides la vía de la verdad es descrita como la vía de la persuasión. El poeta, en su viaje, deja la morada oscura en su carruaje, al ser conducido por el impulso o fuerza impulsora de las yeguas, guiadas por las hijas del sol, (Heliades kourai) hacia la morada luminosa. El movimiento del carruaje es acompañado por el rechinar de las ruedas y por la nota aguda de los ejes, «conducido hacia delante en ambos extremos por sus dos ruedas metálicas, a donde las hijas del sol me llevaran». Las doncellas persuaden entonces a la justicia (quien sostenía las llaves) con dulces palabras, para que abra los portones interpuestos entre la vía oscura y la luminosa.

Heidegger interpreta al filósofo presocrático Parménides de manera fenomenológica: «la diosa de la Verdad que guía a Parménides, le pone dos caminos delante de él, uno de des-velamiento, y otro de en-cubrimiento; pero esto sólo significa que el Dasein ya está tanto en la verdad como en la noverdad. El camino del desvelamiento se logra sólo «...distinguiendo entre éstos comprensivamente, y decidiendo a favor de uno en vez del otro.»<sup>21</sup>

De acuerdo a la analítica existencial, dos posibilidades existenciales básicas se derivan de la escogencia entre uno u otro «camino»:

1. Existencia en la forma de apropiación

Drina Hocevar.pmd 63 27/09/2005, 16:21



### 2. Existencia en la forma de la no-apropiación

Estas dos distintas posibilidades se refieren a formas básicas del existir y no deben ser identificadas con posibilidades fácticas del ser-en-el-mundo. En el modo de «apropiación» el Dasein se asume a sí mismo, en la forma que le es ontológicamente propia, mientras que al existir en la forma de la «noapropiación» se nos muestra el fenómeno existencial-ontológico de la caída. (Con el fin de evitar todo malentendido respecto a la posible interpretación del concepto existencial-ontológico de «la caída», en un sentido teológico, Heidegger explica: «estas estructuras del Dasein no están relacionadas con la doctrina de la corrupción de la naturaleza humana ni con una teoría del pecado original. Lo que acá se expone es sólo una consideración de la estructura que previamente subyace a tales consideraciones.»<sup>22</sup>. Más aún, Heidegger insiste en que el fenómeno de la caída no tiene una connotación moral negativa<sup>23</sup>: «Este término no expresa una evaluación negativa, sino que es usado para significar que el Dasein está próximamente y en gran parte junto al 'mundo' de su tener-quever-con procurante. Esta 'absorción en' (Aufgehen bei) «...tiene mayormente el carácter de ser/estar-perdido en lo público del 'ellos'.»

Heidegger distingue el Ser del Dasein cotidiano como el *ser-del-ellos* (das Man)<sup>1</sup>, que es un *existentiale*, del ser *auténtico*, que es el que ha sido apropiado de manera «propia» (eigens ergriffenen): ... «As they-self, the particular Dasein has been *dispersed* into the «they», and must first find itself «<sup>25</sup>. [«como ser-del-ellos, el Dasein particular ha sido *dispersado* en el «ellos», y debe primero encontrarse a sí mismo»]. En el estado de «caído» el Da-sein se vela a sí mismo, al huir de su posibilidad más propia en su existir lanzado-proyectado. El aclarar oscuridades y ocultamientos, con los que el Da-sein obstaculiza su propio camino, trae el mundo del Da-sein cerca de sí, al des-cubrirlo, junto con el desvelamiento de su propio Ser auténtico<sup>26</sup>, que se le abre a través de la estructura de la cura.

#### Notas

Drina Hocevar.pmd 64 27/09/2005, 16:21

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Pedrique, Lionel. 1996. p. 183.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> El alemán «Rede» ha sido traducido al inglés como *discourse* y/o *talk*, pero como Macquarrie & Robinson señalan, «en algunos contextos 'discurso' es demasiado formal, mientras que 'talk' es muy coloquial…el lector debe recordar que no hay un buen equivalente para 'Rede'» (1997, p. 203, nota al pié 1).

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> SuZ (Sein und Zeit) p. 161. Se hace referencia a la paginación alemana, que es indicada en la traducción inglesa a la que hacemos referencia.

<sup>4</sup> Von Herrmann, citado en Pedrique, op. cit., p. 185.

<sup>9</sup> Logik, p. 151; citado en Pedrique, op. cit., p. 187.

<sup>15</sup> Las siguientes líneas del primer fragmento de Heráclito son elaboradas de manera fenomenológica por Heidegger: «Pero a otros hombres les permanece velado lo que hacen después de levantarse mientras que olvidan lo que hacen en el sueño» ( en Pedrique, op. cit., p. 197; véase también, SuZ, p. 219).

<sup>19</sup> Cf. Von Herrmann, Die Selbstinterpretation Martin Heideggers (1964, p. 18), citado en Pedrique, op. cit., p. 200.

<sup>22</sup> Heidegger, PGZ, p. 391. Cursivas de Heidegger; citado en Pedrique, op. cit., pp. 202-203.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> SuZ, p. 161.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Ídem.

<sup>7</sup> Ihidem

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> Ídem

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> SuZ, p. 161.

<sup>11</sup> Idem.

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup> Idem, p. 162.

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> Basic Problems of Phenomenology (GdP, p. 24).

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup> Ídem, p. 307.

<sup>&</sup>lt;sup>16</sup> SuZ, p. 220.

<sup>17</sup> Idem.

<sup>&</sup>lt;sup>18</sup> Véase Pedrique, op. cit., p. 200.

<sup>&</sup>lt;sup>20</sup> Ídem, p. 201 y SuZ, p. 221.

<sup>&</sup>lt;sup>21</sup> SuZ, pp. 222-223.

<sup>&</sup>lt;sup>23</sup> SuZ, p. 175.

<sup>&</sup>lt;sup>24</sup> Idem, p. 129.

<sup>25</sup> Idem.

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup> Idem.



### BIBLIOGRAFÍA

Heidegger, Martin. 1962. *Being and Time*. Traducido al inglés por John Macquarrie & Edward Robinson. Oxford: Blackwell.

————. 1998. *The Basic Problems of Phenomenology*. Traducido al inglés por Albert Hofstadter. Bloomington e Indianapolis: Indiana University Press.

Pedrique, Orta, Lionel. 1996. *Logik und Zeitlichkeit: Heideggers Untersuchungen zur Logikfrage im Umkreis der Fundamentalontologie*. (Original y traducción al español). Tesis Doctoral. Albert-Ludwigs-Universität zur Freiburg i. Br. Referent: Prof. Dr. F.-W.-von Herrmann.

Drina Hocevar.pmd 66 27/09/2005, 16:21